

Reflexiones de un candidato La frustración histórica de Galicia

Por VICTORIA ARMESTO

No podemos negar que existe una frustración histórica de Galicia que impregna nuestra existencia colectiva como pueblo y que se ha exteriorizado a través de la voz de los poetas.

Esta frustración gallega inyecta dramatismo a la postura crítica de la intelectualidad galaica tras el resurgir de la experiencia que Celso Emilio Ferreiro ha denominado «a longa noite de pedra». Por ello se entiende la crítica o el rechazo hacia los pueblos del exterior, aquellos que en el lenguaje de la Edad Media, según nos indica don Claudio Sánchez Albornoz (en su libro de estudios galegos editado por la Fundación Barrié de la Maza) denominaban: «A terra de fora».

Incluso personalidades de un nacionalismo tan moderado como don Ramón Otero Pedrayo acusaban y denunciaban esta frustración y, en el ámbito de la conversación privada, llegaban a exteriorizar los recelos históricos:

—Desengañese, María Victoria —me dijo un día— hay tres pueblos de convivencia difícil: Macedonia, Castilla y Prusia.

Detrás de la denuncia se escondía, evidentemente, toda la frustración histórica galaica encarnada en la noble figura del patriarca orensano.

Al compartir con los emigrantes el especial dolor de la saudade en América, yo estaba ya inclinada, tras mi regreso a España, en 1955, a compartir la angustia existencial de la escuela galleguista.

Toda mi obra, hasta la fecha enteramente dedicada a estos temas, no es sino un modesto reflejo de dicha frustración o angustia existencial. Es visible en «Dos gallegos, Feijoo y Sarmiento» lo es, en mucha mayor medida, en el trabajo más ambicioso por mí acometido, «Galicia Feudal», de la que ya estaría preparada la tercera edición si no hubiera surgido el tema del 22 de junio; también lo acusa el libro escrito en gallego, «Verbas galegas» y los dos que van a salir ahora a la luz: «Los hijos cautivos de Breogán» y «Tradición y reforma en la vieja Coruña».

En otros libros de carácter menor, como «Herminia», se acusa igualmente la frustración galaica.

Voy a detenerme algo más en el libro que el próximo día 28 de este mes presentaremos en la Galería Sargadelos, de Madrid, su Editor, Isaac Díaz Pardo, su prologuista, Carlos Fernández, y yo misma, la autora. ¿Por qué lo llamo «Los hijos cautivos de Breogán»?

Pues sencillamente porque trato en él de tres figuras políticas: Alfonso Castelao, Antón Alonso Ríos y Ramón Suárez Picallo, cuyas vidas estuvieron en cierto modo frustradas al no haberse podido desarrollar en Galicia, fueron vidas cautivas de un destino adverso como, en otra dimensión, lo fueron las de otros gallegos más humildes condenados también a la diáspora, última y más penosa de las consecuencias de la frustración histórica.

Muchas son las causas de

la frustración: es la «doma de Galicia» por los Reyes Católicos, es el exilio forzado de la nobleza, los fieros e indómitos hijos de Breogán, es la ruptura del equilibrio entre la población y sus recursos, es el tímido resurgir industrial pronto agostado, como prueban los esqueletos de las fábricas rurales con las chimeneas cubiertas de hiedra, y a la frustración de la nobleza se une ahora la de la burguesía ilustrada que tan certeramente analiza el siempre interesante profesor Xosé Ramón Barreiro. Todo ello hace que incluso parezca sarcástica (no siéndolo) la frase de Pondal que campea en la primera página de mi libro: «A luz virá pra a caduca Iberia dos fillos de Breogán».

Pero la frustración histórica de Galicia arranca, decisivamente, de un hecho histórico: su falta de representatividad en las Cortes españolas. Durante muchos siglos, privada Galicia de voz por razones aunque explicadas nada convincentes, Zamora habló por Galicia.

Este hecho generador de indefensiones y de humillaciones se perpetúa prácticamente hasta nuestros días.

En el segundo libro que —Deus et sancti Jacobi adjuvanti— espero presentar en las Cortes, me refiero al fenómeno del «cunerismo», que el otro día denunciaba desde estas columnas Carlos Luis Rodríguez. En su columna decía que tanto en las listas electorales de Alianza Popular como en las del PSOE abundaba el cunerismo, es decir, el candidato a diputado que no siendo de una provincia ni teniendo la más mínima relación con ella o con sus problemas es enviado por la cúpula del partido, para que simplemente se apodere de un escaño y siga su carrera política —con independencia absoluta de los intereses que representa— en Madrid.

El cunerismo es una de las fórmulas más humillantes para un pueblo. Galicia lo sufrió en el pasado de un modo cruel, con diputados como Ríos Rosas, pongo por caso, que representaba a Corcubión sin conocerlo. Es una fórmula de ser objeto y no sujeto de la política.

Ahora, Galicia, por primera vez en su historia se encuentra ante el reto histórico de poder conseguir que Zamora deje de hablar por ella y tener, con sólo cinco diputados que representen a Coalición Galega, un grupo propio en el Congreso de España.

¿Se dan ustedes cuenta de lo que esto significa? Simplemente con que las urnas entreguen sus actas a cinco diputados habrá una «minoría gallega» en Madrid, lo mismo que ahora hay una «minoría vasca» y una «minoría catalana». En cada sesión, ante cada proyecto, un diputado portavoz de la Minoría Galega saldrá a la tribuna y expresará la opinión de Galicia y defenderá los intereses de Galicia.

Me preguntan ustedes por qué estoy en Coalición Gale-

(Pasa a la pág. 59)

Enders cesará en breve como embajador de EE.UU. en Madrid

Madrid (Efe). Thomas A. Enders cesará durante el próximo verano en su puesto como embajador en España para incorporarse a la empresa norteamericana Salomon Brothers. El embajador Enders, que ocupaba este puesto desde el 8 de agosto de 1983, será nombrado en breve director general de asuntos internacionales de Salomon Brothers, una de las mayores empresas financieras de Estados Unidos. La sustitución de Enders se produce en un momento de especial interés en las relaciones bilaterales de los dos países, que el próximo mes de julio iniciarán negociaciones para la reducción de la presencia militar norteamericana en España.

No parece probable, sin embargo, que el embajador Enders regrese a Estados Unidos antes del próximo mes de julio, por lo que su despedida podría coincidir con la habitual recepción del 4 de julio, con motivo de la fiesta nacional de Estados Unidos.

Según el proceso habitual en los EE.UU., es el presidente quien nombra el nuevo titular de embajada, pero su nombramiento sólo se hace oficial tras la correspondiente investigación y aprobación por parte de la comisión de asuntos exteriores del Senado. Este proceso dura habitualmente dos o tres semanas.

Terminan en Madrid 28 años de carrera de este diplomático enérgico y afable, de más de dos metros de estatura, que ha representado a Estados Unidos en España durante la legislatura socialista.

La preparación del viaje oficial del presidente Ronald Reagan a España, el referéndum sobre la permanencia en la OTAN, y las conversaciones preliminares para la reducción de la presencia militar norteamericana han sido las principales cuestiones que tuvo que abordar Enders desde su puesto en Madrid.

Thomas Enders, que se incorporó a la embajada el 8 de agosto de 1983, sólo ocho meses des-

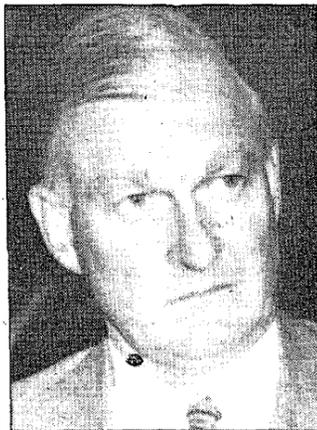
pués del triunfo electoral socialista, abandona su cargo, con una España incorporada a la Comunidad Europea, ya definida su situación en la OTAN, y en un proceso de replanteamiento de las relaciones bilaterales con Estados Unidos.

Precisamente el próximo 27 en Washington, el ministro de Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez, y el secretario de Estado norteamericano, George Shultz, fijarán la fecha del comienzo de las negociaciones para la reducción de la presencia militar norteamericana en España.

Thomas Enders nació el 28 de noviembre de 1931 en Hartford, Estado de Connecticut. Pertenece a una de las más viejas familias anglosajonas establecidas en las antiguas colonias inglesas en Norteamérica. Es un gran deportista, con mucha afición al montañismo.

Se graduó el primero de su promoción en Historia y Economía Colonial en la Universidad de París, en 1955 y obtuvo un master en economía por la Universidad de Harvard, en 1957.

Tras ingresar en la carrera diplomática, en 1958 pasó a prestar sus servicios en la oficina de investigación del Departamento de Estado.



Tras 28 años de carrera diplomática, Enders ha decidido pasar a la empresa privada

Ocupó puestos en las embajadas de Estados Unidos en Belgrado y Phnom Pen, hasta que en 1974 regresó a Washington para asumir el cargo de secretario adjunto de asuntos económicos.

En 1975 fue nombrado embajador de su país en Canadá, y dos años más tarde, representante de los EE.UU. en la Comunidad Europea, puesto que ocupó hasta que la Administración Reagan llegó al poder y Thomas Enders fue nombrado secretario de Estado adjunto para asuntos interamericanos.

En el mes de junio de 1983 fue nombrado embajador en España, en sustitución de Terence Todman, y se incorporó definitivamente a su puesto el 8 de agosto. Enders ya había visitado con anterioridad Madrid, como secretario de Estado de Asuntos Interamericanos, en febrero de 1983.

Casado y con cuatro hijos, su esposa, la periodista Gaetana Marchegiano, de origen italiano, se ha convertido en una figura popular en España.

HERCULES CORUÑES
ASISTENCIA SANITARIA

En nuestro afán de mejorar los servicios y atención hacia Vd., HOY inauguramos las nuevas oficinas centrales en La Coruña.
c/ Cuesta de la Palloza, 4 y 6

Hércules Coruñes

Reflexiones de un candidato

(Viene de la pág. 13)

Los maestros de la Generación Nós, Castelao, Risco, Otero Pedrayo, hubieran deseado contemplar esta acción histórica, vivir este reto, felicitarnos después de la victoria si es que conseguimos, como esperamos conseguir, hacer realidad la esperanza, iniciar el camino del regeneracionismo y la recuperación para Galicia de las energías y esperanzas frustradas.

Los maestros de la Generación Nós, Castelao, Risco, Otero Pedrayo, hubieran deseado contemplar esta acción histórica, vivir este reto, felicitarnos después de la victoria si es que conseguimos, como esperamos conseguir, hacer realidad la esperanza, iniciar el camino del regeneracionismo y la recuperación para Galicia de las energías y esperanzas frustradas.

El juez ordena encarcelar a los dueños de de un bar de Santiago donde murió un joven

Santiago (Redacción). El matrimonio propietario del bar compostelano «San Rafael» ubicado en la Praza de Fuenterrabía y un camarero se encuentran ingresados en el depósito municipal por orden del juez, después de que la Policía tomase declaración a tres personas. El camarero afirmó que él había sido quien había sacado a José Antonio Mini Bello de los servicios del local por encargo de la dueña del establecimiento. Mini Bello se encontraba de rodillas y con la ca-

beza sobre la taza del inodoro con el carné, un paquete de «Ducados» y una jeringuilla a su lado, efectos que tiró en la calle al lado del cuerpo.

La nota facilitada por la Comisaría compostelana recoge que sobre las once de la noche del pasado día 8 se encontró el cuerpo de José Antonio Mini Bello tirado en la Praza Fuenterrabía, delante del bar «San Rafael». A.L. El joven que presenció cómo sacaron a rastras del local al fallecido, llamó por teléfono al

091. Unos días después, LA VOZ DE GALICIA publicó el testimonio del testigo, a raíz de lo cual el comisario jefe ordenó una investigación. Los funcionarios de la Brigada Judicial lograron identificar y localizar al testigo presencial al que tomaron declaración. Seguidamente, y por orden judicial, fue detenido el matrimonio propietario y regente del «San Rafael» y un camarero, que explicó cómo lo había sacado por orden de su jefe.



EL SEÑOR
D. SECUNDINO VIVERO GALEGO

Falleció el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos, a los 54 años de edad.— D. E. P.

Su esposa; Evangelina Calvo Meizoso; hijo, Manuel; hija política, Isabel; hermanos, hermanos políticos, nietos y demás familia,

RUEGAN UNA ORACION POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA.

Hora del entierro: hoy, a las CUATRO Y MEDIA.
Cementerio: Espiñaredo.
Funeral de cuerpo presente a continuación.
Iglesia parroquial de Espiñaredo.

Casa mortuoria: Codesas-Espiñaredo

Nota: sale un ómnibus de Iglesiafeita a las tres treinta. Otro de Goente a la misma hora. Otro de Somozas a la misma hora; otro del Paraño y otro de Grañas, a las tres, pasando por Puentes.

Puentes, 22 de mayo de 1986

Pompas Fúnebres de As Pontes



LA SEÑORA
Dña. MARIA COSTA POSE

(Viuda de Antonio Pérez Castiñeira)

Falleció el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos, a los 88 años de edad.— D. E. P.

Sus hijos, Florinda (ausente), Manuel, Consuelo y Elisa; hijos políticos, Arturo Pose (ausente), Francisco Porras y José María Vázquez; hermana, Concepción (ausente); hermanos políticos, nietos, bisnietos, sobrinos y demás familia,

RUEGAN UNA ORACION POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA.

Día: hoy, jueves.
Hora del entierro: SEIS de la tarde.
Cementerio: Santa María de Serantes.
Funeral: SEIS Y VEINTE de la tarde.
Iglesia parroquial de Santa María de Serantes.

Casa mortuoria: Serantes

Serantes-Laxe, 22 de mayo de 1986

Pompas Fúnebres Costa



EL SEÑOR
D. EMILIO REY SUAREZ

(Músico militar)

Falleció el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos, a los 74 años de edad.— D. E. P.

Su esposa, Fina Rodríguez González; hermanos, Elena y Armando; hermanos políticos, Juan, Chicha, José Luis y Cristina Rodríguez González; cuñados, Emilio, Fernando, Fina y Obdulia; sobrinos y demás familia,

RUEGAN UNA ORACION POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA.

Hora del entierro: hoy, a las SIETE TREINTA de la tarde.
Cementerio: Serantes.

Casa mortuoria: Viladóniga, 5-B-Serantes

Ferrol, 22 de mayo de 1986

Funeraria San Vicente-La Preventiva



LA SEÑORA
Dña. AVELINA ANTELO RODRIGUEZ

Falleció el día 17 de mayo de 1986, a los 83 años de edad, confortada con los SS.SS.—D.E.P.

Su esposo, Adolfo Fraga Gándara; hijos, Carmen, Amalia, Manuel, Angélica y Avelina (viuda de Bautista Collazo); hijos políticos, Jesús Rodríguez, Raimundo Martínez y Dosinda Muño; hermanos, José, Julio, Gerardo, Manuel y Dolores; hermanos políticos y demás familia,

Dan las más expresivas gracias a cuantas personas asistieron a los actos fúnebres, así como a las que por otros medios testimoniaron su condolencia; al mismo tiempo les comunican que el jueves, 22 del corriente, a las SEIS de la tarde, se celebrarán los funerales por el eterno descanso de su alma, en la iglesia parroquial de San Vicente de Rial.

Valle del Dubra, 22 de mayo de 1986



LA SEÑORA
Dña. ELISA LOPEZ ALVAREZ

Falleció el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos, a los 94 años de edad.— D. E. P.

Su ahijada, Elisa Casal López; hermanos, hermana política, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Dan las más expresivas gracias a cuantas personas, de una u otra forma, les testimoniaron sus condolencias y comunican que se oficiará un funeral en la iglesia parroquial de Santo Tomás hoy, a las SIETE de la tarde.

La Coruña, 22 de mayo de 1986

Pompas Fúnebres, S. A.



LA SEÑORA
Dña. MARIA ANTONIA BLANCO LOPEZ

Falleció el día de ayer, después de recibir los SS. SS. a los 73 años de edad.— D.E.P.

Su esposo, Constantino Aguiar Franco; hija, Benigna Aguiar Blanco; hijo político, Rogelio Alvarez Sardina; nietos, Victoria, María Jesús y Ricardo Juan; nieto político, José Antonio; hermanos, Benigno, Lola, Andrés, María, Antonio, José, Carmen, Benigna, Manolo y Jesús; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia,

RUEGAN UNA ORACION POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA.

Hora del entierro: UNA de la tarde.
Cementerio municipal de Santa Cecilia-Feáns.
Funeral: hoy, a las CINCO Y MEDIA de la tarde.
Iglesia parroquial de San José.

Hogar Funerario n.º 8-Plaza Palloza

La Coruña, 22 de mayo de 1986

Habrà servicio de autocar

Pompas Fúnebres, S. A.



LA SEÑORA
Dña. MERCEDES NOVIO DEVESA

(Viuda de Francisco García Lorenzo)

Falleció en el día de ayer, en su casa de Santiago, a los 56 años de edad, confortada con los Auxilios Espirituales.— D. E. P.

Sus hijos, Mercedes, Francisco, Manuel y Carlos García Novio; hijos políticos, Manuel Martín Gómez y Angela Belmonte Otero; madre política, Peregrina Lorenzo Garrido; hermanas, Asunción, Josefa (ausente), Lourdes, Eugenia, María y Matilde; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver hoy, jueves, a las CINCO de la tarde, desde su domicilio a la iglesia parroquial de San Fernando, donde se celebrará el funeral de cuerpo presente, y seguidamente recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Boisaca, por cuyos favores dan las más expresivas gracias.

Casa mortuoria: Rosalía Castro, 31-1.º Dcha. Santiago

Nota: saldrá un ómnibus de la empresa Seoane a las cuatro de la tarde, del cruce de La Susana, pasando por la Pajuela, Santa Lucía, Castiñeiriño, Puente Pedriña y al domicilio.

Santiago, 22 de mayo de 1986

Funeraria Compostela



EL SEÑOR
D. JOSE CERQUEIRO GARCIA

Falleció el día de ayer, después de recibir los SS.SS. a los 57 años de edad.— D.E.P.

Su esposa, Consuelo Botana Vilarinho; sus hijas, Carmen y Maruja Cerqueiro Botana; hijo político, José Canedo Añón; hermanos, Fernando y María-Cerqueiro García; hermana política, Clotilde Méndez González; nietos, sobrinos, primos y demás familia,

RUEGAN UNA ORACION POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA.

Hora del entierro: hoy, a las CINCO de la tarde. Cementerio municipal de Carballo.

Funeral: a las CINCO TREINTA de la tarde. Iglesia parroquial de San Juan Bautista.

Casa mortuoria: Loureiros. Nota: habrá servicio de ómnibus desde la iglesia al cementerio.

Carballo, 22 de mayo de 1986

Pompas Fúnebres San José



EL SEÑOR
D. RUFINO COSTA LOURIDO

Falleció en el día de ayer, después de recibir los SS. SS.— D.E.P.

Su esposa, Benigna Caneiro Rodríguez; sus hijos, Marina, Rosalía, Bernardo y Pastor; hijos políticos, Arturo Seijas Iglesias, Juan García Gil y María del Carmen Arribe Neira; hermanos, Paulina, Mercedes, Antonio y Celestina; hermana política, nietos, sobrinos y demás familia.

RUEGAN UNA ORACION POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA.

Hora del entierro: hoy, jueves, CINCO de la tarde. Cementerio parroquial de Cervo-Cedeira.

Casa mortuoria: Hospital General

Nota: saldrán dos coches, uno del Crucero de Canido a las 4,30 de Autos Paco, y otro a las 3,30 del Baturro, de Cervo Rabadán, pasando por Regua, Cedeira y Hospital General.

Ferrol, 22 de mayo de 1986

Funeraria San José